

## Family Almost Perfect Scale (FAPS) – Persian/Farsi Version

لطفاً هر یک از سوالات زیر را بخوانید و از بین 7 گزینه، گزینه موردنظر را علامت بزنید.

7 کاملاً موافقم
6 موافقم
5 نسبتاً موافقم
4 نظری ندارم
3 نسبتاً مخالفم
2 مخالفم
1 کاملاً مخالفم

7	6	5	4	3	2	1	
7	6	5	4	3	2	1	1. خانوادهام برای عملکردم در محیط کار یا مدرسه استانداردهای بالایی دارند.
7	6	5	4	3	2	1	2. خانوادهام از من انتظار دارند فرد منظمی باشم.
7	6	5	4	3	2	1	3. آراسته و مرتب بودن برای خانوادهام مهم است.
7	6	5	4	3	2	1	4. بهترین عملکردم هرگز برای خانوادهام به اندازه کافی خوب به نظر نمی‌رسد.
7	6	5	4	3	2	1	5. خانوادهام معتقدند هر چیزی بایستی سر جایش گذاشته شود.
7	6	5	4	3	2	1	6. خانوادهام انتظارات بالایی از من دارند.
7	6	5	4	3	2	1	7. من به‌ندرت مطابق معیارهای بالای خانوادهام زندگی می‌کنم.
7	6	5	4	3	2	1	8. خانوادهام از من انتظار دارند که همیشه منظم و منضبط باشم.
7	6	5	4	3	2	1	9. حداکثر تلاشم در انجام دادن کارها برای خانوادهام هرگز کافی به نظر نمی‌رسد.
7	6	5	4	3	2	1	10. خانوادهام معیارهای خیلی بالایی برای من تعیین می‌کنند.
7	6	5	4	3	2	1	11. در خانواده من، هیچ‌چیزی پائین تر از حد کمال موردپذیرش نیست.
7	6	5	4	3	2	1	12. خانوادهام از من انتظار بهترین عملکرد را دارند.
7	6	5	4	3	2	1	13. عملکردم به‌ندرت با معیارهای خانوادهام مطابقت می‌کند.
7	6	5	4	3	2	1	14. خانوادهام از من انتظار دارند که در انجام دادن هر چیزی تا حد ممکن تلاشم را بکنم.
7	6	5	4	3	2	1	15. من به‌ندرت قادرم از عهده معیارهای بالای عملکرد خانوادهام بر بیایم.
7	6	5	4	3	2	1	16. من آگاه هستم که خانوادهام معیارهایی تعیین می‌کنند که به شکل "غیرواقع‌بینانه‌ای" بالا است.
7	6	5	4	3	2	1	17. خانوادهام از من انتظار دارند که نیاز شدید به برتری و سرآمد بودن داشته باشم.

**Source:**

Wang, K. T. (2010). The Family Almost Perfect Scale: Development, Psychometric Properties, and Comparing Asian and European Americans. *Asian American Journal of Psychology*, 1, 186-199.

**Translated by:**

**Reza Nahid Sahlan** <rezanahid.psy@gmail.com>